

PRODUKTDATENBLATT

Die Angaben im Produktdatenblatt erfolgten nach der Delegierten Verordnung (EU) Nr. 65/2014 der Kommission zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Energieverbrauchskennzeichnung von Haushaltsbacköfen und - dunstabzugshauben

A	Name des Lieferanten	Imtron GmbH
B1		OBC 21331 A
B2	Modellkennung	2022CC2.20eX
B3		57446
C	Energieeffizienzindex (EEI cavity)	95,1
D	Energieeffizienzklasse	A
E		
E1	Energieverbrauch pro Zyklus (EC electric cavity) konventionell [kWh]	0,99
E2	Umluft [kWh]	0,77
F	Zahl der Garräume	1
G	Wärmequelle (Strom oder Gas)	V / O
H	Volumen des Garraums [l]	62

Zur Ermittlung der Konformität mit den Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung wurden Messmethoden und Berechnungen im Sinne folgender Normen angewandt:

EN 60350-1

EN 60350-2

ANGABEN ZUM PRODUKT

Die Angaben zum Produkt erfolgten nach der Verordnung (EU) Nr. 66/2014 der Kommission zur Ergänzung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Haushaltsbacköfen, -kochmulden und -dunstabzugshauben

Haushaltsbacköfen

I1		OBC 21331 A
I2	Modellkennung	2022CC2.20eX
I3		57446
J	Art des Backofens (Strom oder Gas)	V / O
K	Masse des Gerätes [kg]	36,9
L	Zahl der Garräume	1
M	Wärmequelle je Garraum (Strom oder Gas)	V / O
N	Volumen je Garraum V [l]	62
O	Energieverbrauch (Strom) bei der Erhitzung einer Standardbeladung im Garraum eines Elektrobackofens während eines Zyklus im konventionellen Modus je Garraum (elektrische Endenergie) EC electric cavity [kWh/cykl]	0,99
P	Energieverbrauch bei der Erhitzung einer Standardbeladung im Garraum eines Elektrobackofens während eines Zyklus im Umluftmodus je Garraum (elektrische Endenergie) EC electric cavity [kWh/cykl]	0,77
Q	Energieeffizienzindex je Garraum EEI cavity	95,1

ANGABEN ZUM PRODUKT

Die Angaben zum Produkt erfolgten nach der Verordnung (EU) Nr. 66/2014 der Kommission zur Ergänzung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Haushaltsbacköfen, -kochmulden und -dunstabzugshauben

Elektrische Haushaltskochmulden

R1			OBC 21331 A
R2	Modellkennung	2022CC2.20eX	
R3		57446	
S	Art der Kochmulde (Strom / Gas / Strom + Gas)		O / V / O
T	Anzahl der Kochzonen und/oder Kochflächen		4
U	Heiztechnik (Induktionskochzonen und -kochflächen, Strahlungskochzonen, Kochplatten)		O / V / O
V1	Durchmesser der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone, auf 5 mm genau [Ø cm] / Länge und Breite der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone und jede elektrisch beheizte Kochfläche, auf 5 mm genau. (L x W [cm])	FL	Ø 18,0
V2		RL	Ø 14,5
V3		RR	Ø 18,0
V4		FR	Ø 14,5
W1	Energieverbrauch je Kochzone oder -fläche je kg EC electric cooking [Wh/kg]	FL	193,5
W2		RL	193,5
W3		RR	193,5
W4		FR	193,5
X	Energieverbrauch der Kochmulde je kg EC electric hob [Wh/kg]		193,5

FICHE DU PRODUIT

Les informations dans la fiche du produit ont été indiquées conformément au règlement délégué (UE) n° 65/2014 de la Commission complétant la directive 2010/30/UE du Parlement Européen et du Conseil en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des fours et des hottes domestiques

A	Nom du fournisseur	Imtron GmbH
B1	Identification du modèle	OBC 21331 A
B2		2022CC2.20eX
B3		57446
C	Indice d'efficacité énergétique (EEI cavité)	95,1
D	Classe d'efficacité énergétique	A
E	Consommation en énergie pour un cycle (EC electric cavity)	
E1	mode conventionnel [kWh]	0,99
E2	mode chaleur tournante [kWh]	0,77
F	Nombre de cavités	1
G	Source de chaleur (électricité ou gaz)	V / O
H	Volume de la cavité [l]	62

Les méthodes de mesure et de calcul selon les normes ci-dessous ont été appliquées afin d'établir la conformité aux exigences d'écoconception :

EN 60350-1

EN 60350-2

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Les informations sur le produit ont été indiquées conformément au règlement (UE) n° 66/2014 de la Commission portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement Européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux fours, plaques de cuisson et hottes domestiques

Fours domestiques

I1		OBC 21331 A
I2	Identification du modèle	2022CC2.20eX
I3		57446
J	Type de four (électricité ou gaz)	V / O
K	Masse de l'appareil [kg]	36,9
L	Nombre de cavités	1
M	Source d'énergie par cavité (électricité ou gaz)	V / O
N	Volume par cavité V [l]	62
O	Consommation d'énergie (électricité) requise pour chauffer une charge normalisée dans une cavité d'un four électrique au cours d'un cycle en mode conventionnel par cavité (énergie électrique finale) EC electric cavity [kWh/cycle]	0,99
P	Consommation d'énergie requise pour chauffer une charge normalisée dans une cavité d'un four électrique au cours d'un cycle en chaleur tournante par cavité (énergie électrique finale) EC electric cavity [kWh/cycle]	0,77
Q	Indice d'efficacité énergétique par cavité EEI cavité	95,1

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Les informations sur le produit ont été indiquées conformément au règlement (UE) n° 66/2014 de la Commission portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement Européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux fours, plaques de cuisson et hottes domestiques

Plaques de cuisson domestiques électriques

R1	Identification du modèle		OBC 21331 A
R2			2022CC2.20eX
R3			57446
S	Type de plaque de cuisson (électriques / gaz / gaz-électrique)	O / V / O	
T	Nombre de zones et/ou aires de cuisson	4	
U	Technologie de chauffage (zones et aires de cuisson par induction, zones de cuisson conventionnelle, plaques électriques)	O / V / O	
V1	Pour les zones ou aires de cuisson circulaires : diamètre de la surface utile par zone de cuisson électrique, arrondi aux Ø 5 mm les plus proches / Diamètre de la surface utile par zone ou aire de cuisson électrique, arrondi aux 5 mm les plus proches (L x W [cm])	FL	Ø 18,0
V2		RL	Ø 14,5
V3		RR	Ø 18,0
V4		FR	Ø 14,5
W1	Consommation d'énergie par zone ou aire de cuisson calculée par kg EC cuisson électrique [Wh/kg]	FL	193,5
W2		RL	193,5
W3		RR	193,5
W4		FR	193,5
X	Consommation d'énergie de la plaque de cuisson, calculée par kg EC plaque électrique [Wh/kg]	193,5	

PRODUCT FICHE

The information in the product data sheet is given in accordance with the Commission delegated Regulation (EU) No 65/2014 supplementing Directive of the European Parliament and of the Council 2010/30/EU with regard to energy labelling of household ovens and range hoods

A	Supplier name	Imtron GmbH
B1	Model identifier	OBC 21331 A
B2		2022CC2.20eX
B3		57446
C	Energy efficiency index (EEI cavity)	95,1
D	Energy efficiency class	A
E	Energy consumption per cycle (EC electric cavity) conventional mode [kWh] fan-forced mode [kWh]	0,99 0,77
E1		
E2		
F	Number of cavities	1
G	Heat source (electricity or gas)	V / O
H	Cavity volume [l]	62

In order to determine compliance with the eco-design requirements, the measurement methods and calculations of the following standards were applied:

EN 60350-1

EN 60350-2

PRODUCT INFORMATION

Product information given in accordance with Commission Regulation (EU) No 66/2014 supplementing Directive of the European Parliament and Council Directive 2009/125/EC with regard to eco-design requirements for household ovens, hobs and range hoods

Household ovens

I1		OBC 21331 A
I2	Model identifier	2022CC2.20eX
I3		57446
J	Oven type (electricity or gas)	V / O
K	Appliance weight [kg]	36,9
L	Number of cavities	1
M	Source of heat for each cavity (electricity or gas)	V / O
N	Volume of each cavity V [l]	62
O	Energy consumption needed to heat a standard charge in an electric oven cavity during a single cycle in conventional mode for each cavity (final electric energy consumption) EC electric cavity [kWh/cycle]	0,99
P	Energy consumption needed to heat a standard charge in an electric oven cavity during a single cycle in fan-forced mode for each cavity (final electric energy consumption) EC electric cavity [kWh/cycle]	0,77
Q	Energy efficiency index EEI cavity for each cavity	95,1

PRODUCT INFORMATION

Product information given in accordance with Commission Regulation (EU) No 66/2014 supplementing Directive of the European Parliament and Council Directive 2009/125/EC with regard to eco-design requirements for household ovens, hobs and range hoods

Household electric hobs

R1			OBC 21331 A
R2	Model identifier		2022CC2.20eX
R3			57446
S		Hob type (electric / gas / gas-electric)	
T	Number of cooking zones		4
U	Heating technique (induction cooking zones or heating areas, radiant heating zones, solid hobs)		O / V / O
V1	Usable surface diameter for electric cooking zone rounded to 5 mm [Ø cm] / Length and width of useful surface area per electric heated cooking zone or area, rounded to the nearest 5 mm (L x W [cm])	FL	Ø 18,0
V2		RL	Ø 14,5
V3		RR	Ø 18,0
V4		FR	Ø 14,5
W1	Energy consumption for each cooking zone per kg, EC electric cooking [Wh/kg]	FL	193,5
W2		RL	193,5
W3		RR	193,5
W4		FR	193,5
X	Energy consumption by the hob per kg EC electric hob [Wh/kg]		193,5

PRODUCTKAART

De informatie op de productkaart is vermeld in overeenstemming met de Gedelegeerde Verordening (EU) Nr. 65/2014 van de Commissie houdende aanvulling van Richtlijn 2010/30/EU van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot de energie-etikettering van huishoudelijke ovens en afzuigkappen

A	Naam van de leverancier	Imtron GmbH
B1		OBC 21331 A
B2	Typeaanduiding van het model	2022CC2.20eX
B3		57446
C	Energie-efficiëntie-index (EElafzuigkap)	95,1
D	Energie-efficiëntieklasse	A
E	Energieverbruik per cyclus (ECElektrische ovenruimte)	
E1	conventionele modus [kWh]	0,99
E2	heteluchtmodus [kWh]	0,77
F	Aantal ovenruimten	1
G	Verwarmingsbron	V / O
H	Volume van de ovenruimte [l]	62

Om vast te stellen of er overeenstemming is met de eisen inzake ecologisch ontwerp zijn de meet- en berekeningsmethoden uit de volgende normen toegepast:

EN 60350-1

EN 60350-2

INFORMATIE OVER HET PRODUCT

De informatie over het product is vermeld in overeenstemming met de Verordening (EU) Nr. 66/2014 van de Commissie tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp voor huishoudelijke ovens, kookplaten en afzuigkappen betreft

Huishoudelijke ovens

I1		OBC 21331 A
I2	Typeaanduiding van het model	2022CC2.20eX
I3		57446
J	Oventype	V / O
K	Massa van het apparaat [kg]	36,9
L	Aantal ovenruimten	1
M	Warmtebron per ovenruimte (elektriciteit of gas)	V / O
N	Volume per ovenruimte V [l]	62
O	Energieverbruik (elektriciteit) bij verwarming van een standaardlading in de ovenruimte van een elektrisch verwarmde oven gedurende een cyclus in conventionele modus, per ovenruimte (elektrische eindenergie) ECElektrische ovenruimte [kWh/cyclus]	0,99
P	Energieverbruik (elektriciteit) bij verwarming van een standaardlading in de ovenruimte van een elektrisch verwarmde oven gedurende een cyclus in hetelucht-modus, per ovenruimte (elektrische eindenergie) ECElektrische ovenruimte [kWh/cyclus]	0,77
Q	Energie-efficiëntie-index per ovenruimte EEI ovenruimte	95,1

INFORMATIE OVER HET PRODUCT

De informatie over het product is vermeld in overeenstemming met de Verordening (EU) Nr. 66/2014 van de Commissie tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp voor huishoudelijke ovens, kookplaten en afzuigkappen betreft

Huishoudelijke elektrische kookplaten

R1			OBC 21331 A
R2	Identificatie van het model		2022CC2.20eX
R3			57446
S	Type kookplaat (elektrische / gas / gas-elektrischea)		O / V / O
T	Aantal kookzones en/of -gebieden		4
U	Verwarmingstechnologie (inductie-kookzones en -kookgebieden, keramische en halogeenkookzones, vaste kookplaten)		O / V / O
V1	Diameter van de nuttige kookoppervlakte per elektrisch verwarmde kookzone, afgerond tot op 5 mm [cm] / Lengte en breedte van de nuttige kookoppervlakte per elektrisch verwarmd(e) kookzone of -gebied, afgerond tot op 5 mm (L x W [cm])	FL	Ø 18,0
V2		RL	Ø 14,5
V3		RR	Ø 18,0
V4		FR	Ø 14,5
W1	Energieverbruik per kookzone of -gebied, berekend per kg ECElektrisch koken [Wh/kg]	FL	193,5
W2		RL	193,5
W3		RR	193,5
W4		FR	193,5
X	Energieverbruik van de kookplaat, berekend per kg ECElektrische kookplaat [Wh/kg]		193,5

TARJETA DE PRODUCTO

La información incluida en la tarjeta de producto es conforme con el reglamento delegado de la Comisión (UE) nº 65/2014 por el que se complementa la directiva del Parlamento Europeo y del Consejo 2010/30/UE en relación con el etiquetado energético de los hornos y campanas extractoras de uso doméstico

A	Nombre proveedor	Imtron GmbH
B1	Identificación de modelo	OBC 21331 A
B2		2022CC2.20eX
B3		57446
C	Indicación de eficacia energética (EEI cavity)	95,1
D	Clase de eficiencia energética	A
E	Consumo de energía para ciclos (EC electric cavity) modo tradicional [kWh]	0,99
E1		
E2	modo con ventilador activado [kWh]	0,77
F	Número de cámaras	1
G	Fuente de calor (energía eléctrica o gas)	V / O
H	Volumen de la cámara [l]	62

Para fijar la conformidad con las exigencias de eco proyecto se aplicaron los métodos de medida y cálculo de las siguientes normas:

EN 60350-1

EN 60350-2

INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

La información incluida en la tarjeta de producto es conforme con el reglamento delegado de la Comisión (UE) n° 66/2014 por el que se complementa la directiva por el que se aplica la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo relativo a los requisitos de diseño ecológico aplicables a los hornos, las placas de cocina y las campanas extractoras de uso doméstico

hornos domésticos

I1		OBC 21331 A
I2	Identificación de modelo	2022CC2.20eX
I3		57446
J	Tipo de horno (energía eléctrica o gas)	V / O
K	Peso de aparato [kg]	36,9
L	Número de cámaras	1
M	Fuente de energía para cada cámara (energía eléctrica o gas)	V / O
N	Volumen para cada cavidad V [l]	62
O	Consumo de energía necesaria para calentar la carga normalizada del horno eléctrico durante el trabajo en el ciclo de trabajo tradicional para cada cámara (energía eléctrica final) EC electric cavity [kWh/cykl]	0,99
P	Consumo de energía necesaria para calentar la carga normalizada del horno eléctrico durante el trabajo en el ciclo del modo con ventilador activado para cada cámara (energía eléctrica final) EC electric cavity [kWh/ciclo]	0,77
Q	Indicación de la eficacia energética para cada cámara EEI cavity	95,1

INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

La información incluida en la tarjeta de producto es conforme con el reglamento delegado de la Comisión (UE) nº 66/2014 por el que se complementa la directiva por el que se aplica la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo relativo a los requisitos de diseño ecológico aplicables a los hornos, las placas de cocina y las campanas extractoras de uso doméstico

Placas de cocina eléctricas domésticas

R1			OBC 21331 A
R2	Identificación de modelo		2022CC2.20eX
R3			57446
S	Tipo de la placa de cocina (eléctricas / gas / gas-eléctricas)		O / V / O
T	Número de placas o áreas calefactoras		4
U	Tecnología calefactora (campo de inducción o áreas calefactoras, placas vitrocerámicas, placas sólidas)		O / V / O
V1	Diámetro de la superficie usual para cada campo calefactor eléctrico de 5 mm aproximadamente [Ø cm] / Ancho y largo de la superficie útil de cada foco o zona de cocción eléctrica, redondeados a la fracción de 5 mm más cercana (L x W [cm])	FL	Ø 18,0
V2		RL	Ø 14,5
V3		RR	Ø 18,0
V4		FR	Ø 14,5
W1	Consumo de energía para cada campo o para cada área recalculado con 1 kg EC electric cooking [Wh/kg]	FL	193,5
W2		RL	193,5
W3		RR	193,5
W4		FR	193,5
X	Consumo de energía para cada campo calefactor recalculado en 1 kg EC electric cooking [Wh/kg]		193,5

